

# Aplikasyon pou Kat Bibliyotèk

**Byenveni nan Bibliyotèk Piblik New York La (NYPL)!** Kat bibliyotèk NYPL la disponib gratis pou tout moun k ap viv, k ap travay, ki al lekòl, oubyen ki peye enpo lokatif nan Eta New York. Tanpri remèt aplikasyon sa a, ke ou byen ranpli ak siyen nan Kontwa Prensipal la nan nenpòt sikisal NYPL, epi mache ak yon pyès idantite Eta New York oubyen nenpòt lòt dokiman ki apwouve nan lis ki sou sit entènèt nou an. Pou aprann plis oubyen pou kòmanse anliy vizite [nypl.org/librarycard](http://nypl.org/librarycard).

## POU TOUT MOUN K AP APLIKE YO

Siyati \_\_\_\_\_ Prenon \_\_\_\_\_

Dezyèm Prenon oubyen Inisyal \_\_\_\_\_ Dat Nesans (MM/JJ/AAAA) \_\_\_\_\_

Adrès Pèmanan \_\_\_\_\_ # Apatman \_\_\_\_\_

Vil \_\_\_\_\_ Eta oswa Peyi \_\_\_\_\_ Kòd Postal \_\_\_\_\_

Adrès Lokal (Si Adrès Pèmanan an pa nan Eta NY la) \_\_\_\_\_

Imèl \_\_\_\_\_ Telefòn (\_\_\_\_\_) - \_\_\_\_\_

Kijan w ta prefere resevwa notifikasyon Bibliyotèk la voye ki gen rapò ak kont ou an?  Imèl  Telefòn

Wi, Mwen ta renmen resevwa enfòmasyon sou pwogram ak sèvis NYPL yo nan imèl.

## AKSEPTASYON RESPONSABILITE

Lè mwen soumèt aplikasyon sa a, mwen deklare tout enfòmasyon mwen bay yo ekzat epi mwen dakò ak Règ ak Règleman Bibliyotèk Piblik New York La e ak Kondisyon Itilizasyon Kat Bibliyotèk la. Mwen aksepte pran responsabilite pou tout itilizasyon kat la, tout materyèl bibliyotèk yo mwen prete ak kat la, ak tout frè ki asosye ak kat la. Mwen konnen mwen pa ka transfere itilizasyon kat bibliyotèk mwen an epi sizoka yo ta vòlè swa kat ki pou al nan pòtfèy la oswa kat pou pòtkle a oubyen si li ta pèdi, m ap fè Bibliyotèk Piblik New York la konn sa imedyatman. Mwen konnen se Règleman sou Konfidansyalite Enfòmasyon Prive Bibliyotèk la ki gouvène itilizasyon enfòmasyon pèsonèl yo, e sa disponib nan sit nypl.org.

Siyati Moun k ap Aplike a \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

## POU PARAN/RESPONSAB LEGAL YO RANPLI, SI MOUN K AP APLIKE A SE YON TIMOUN LAJ 12 LANE OSWA PI PITI

Non Paran/Responsab Legal la \_\_\_\_\_

Pitit mwen an ka prete (chwazi youn):  TOUT materyèl nan bibliyotèk la, ki enkli atik pou jèn adilt ak pou adilt  
 SÈLMAN materyèl pou timoun

Nan dokiman sila a, mwen otorize pitit mwen an pou li gen yon kat bibliyotèk epi pou li itilize sèvis anliy NYPL yo. Mwen aksepte pran responsabilite pou tout itilizasyon pitit mwen an fè ak kat la, tout materyèl bibliyotèk li prete ak kat la, ak tout frè ki asosye ak kat la.

Siyati Paran/Responsab Legal la \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

## POU ADOLESAN (LAJ 13-17 LANE)

Paran/responsab legal mwen an (yo) ka mande estati oubyen non atik mwen prete yo sou kont mwen an:  Wi  Non

Non Paran/Responsab Legal la (yo) \_\_\_\_\_

# Library Card Application

**Welcome to The New York Public Library!** NYPL library cards are available free for anyone who lives, works, attends school, or pays property taxes in New York State. Please return this completed, signed application to the Circulation Desk at any NYPL location, and bring with you a NY State ID or other approved documentation from the list on our website. To learn more or get started online, visit [nypl.org/librarycard](http://nypl.org/librarycard).

## FOR ALL APPLICANTS

Last Name \_\_\_\_\_ First Name \_\_\_\_\_

Middle Name or Initial \_\_\_\_\_ Date of Birth (MM/DD/YYYY) \_\_\_\_\_

Permanent Street Address \_\_\_\_\_ Apt # \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State or Country \_\_\_\_\_ Postal Code \_\_\_\_\_

Local Address (If Permanent Address is outside NY State) \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_ Phone (\_\_\_\_\_) - \_\_\_\_\_

How would you prefer to receive notices from the Library relating to your account?  Email  Phone

Yes, I would like to receive information about NYPL programs and services by email.

## ACCEPTANCE OF RESPONSIBILITY

*By submitting this application, I declare that all information provided is accurate and I agree to The New York Public Library's Rules and Regulations and Library Card Terms and Conditions. I accept responsibility for all use of the card, all library materials checked out on the card, and all charges made against it. I understand that use of my library card is non-transferrable and in the event either the wallet size or keychain card is lost or stolen, I will notify The New York Public Library immediately. I understand that the Library's use of personal information is governed by its Privacy Policy, available at nypl.org.*

Applicant Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## FOR PARENTS/GUARDIANS TO COMPLETE, IF APPLICANT IS A CHILD AGES 12 & UNDER:

Parent/Guardian Name \_\_\_\_\_

My child may borrow (choose one):  ALL library materials, including young adult and adult items  ONLY children's materials

*I hereby grant permission for my child to have a library card and to use NYPL's online services. I accept responsibility for all use of my child's card, all library materials checked out on the card, and all charges made against it.*

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## FOR TEENS (AGES 13-17)

My parent/guardian(s) may request the status or name of items borrowed on my account:  Yes  No

Parent/Guardian Name(s) \_\_\_\_\_



New York  
Public  
Library

**92 LOCATIONS**  
BRONX • MANHATTAN • STATEN ISLAND

[nypl.org](http://nypl.org)